

Ports de / Ports of Saint-Malo & Cancale

Un territoire maritime connecté, spécialisé dans le sur-mesure
A connected maritime territory, specializing in tailor-made

BRETAGNE 



Ports de Saint-Malo & Cancale : Des ports de la région Bretagne, exploités par EDEIS

Ports of Saint-Malo & Cancale : Brittany Region's Ports managed by EDEIS

Gare Maritime de la Bourse - 35400 Saint-Malo

02 99 20 51 00 - saintmalo-cancale.port.bzh - contact@saintmalo-cancale.port.bzh











Des ports
de la Région Bretagne

 **edeis**
l'Allié des territoires

Exploité par

Port de Saint-Malo

 GARE MARITIME TERMINAL FERRY OU NAYE / cruise ships, coastal passengers	 ACTIVITÉ INDUSTRIALO-PORTUAIRE / INDUSTRIAL PORT ACTIVITY
 ACTIVITÉ TERTIAIRE / TERTIARY ACTIVITY	 PÔLE TECHNIQUE DUGUAY TROUIN / SAILING VAISSSEL MAINTENANCE
 ZONE DE PÊCHE / FISHING AREA	 PÔLE NAVAL JACQUES CARTIER / SHIPYARD JACQUES CARTIER
 MARCHANDISES / GOODS	 PORTS DE PLAISANCE / SAILING PORT

**Un territoire maritime connecté !
Un point de passage privilégié pour les échanges**

- Liaisons transmanche
- Réseau routier et ferroviaire
- Des échanges avec 20 pays

 1 Millions de Tonnes de marchandises	 1 Millions de passagers	 1^{er} port européen pour l'araignée de mer
--	--	--

**Des infrastructures variées,
des solutions adaptées pour toutes les activités :**

Freight, passagers, croisière, pêche côtière et industrielle, construction et réparation navale, plaisance et course au large.

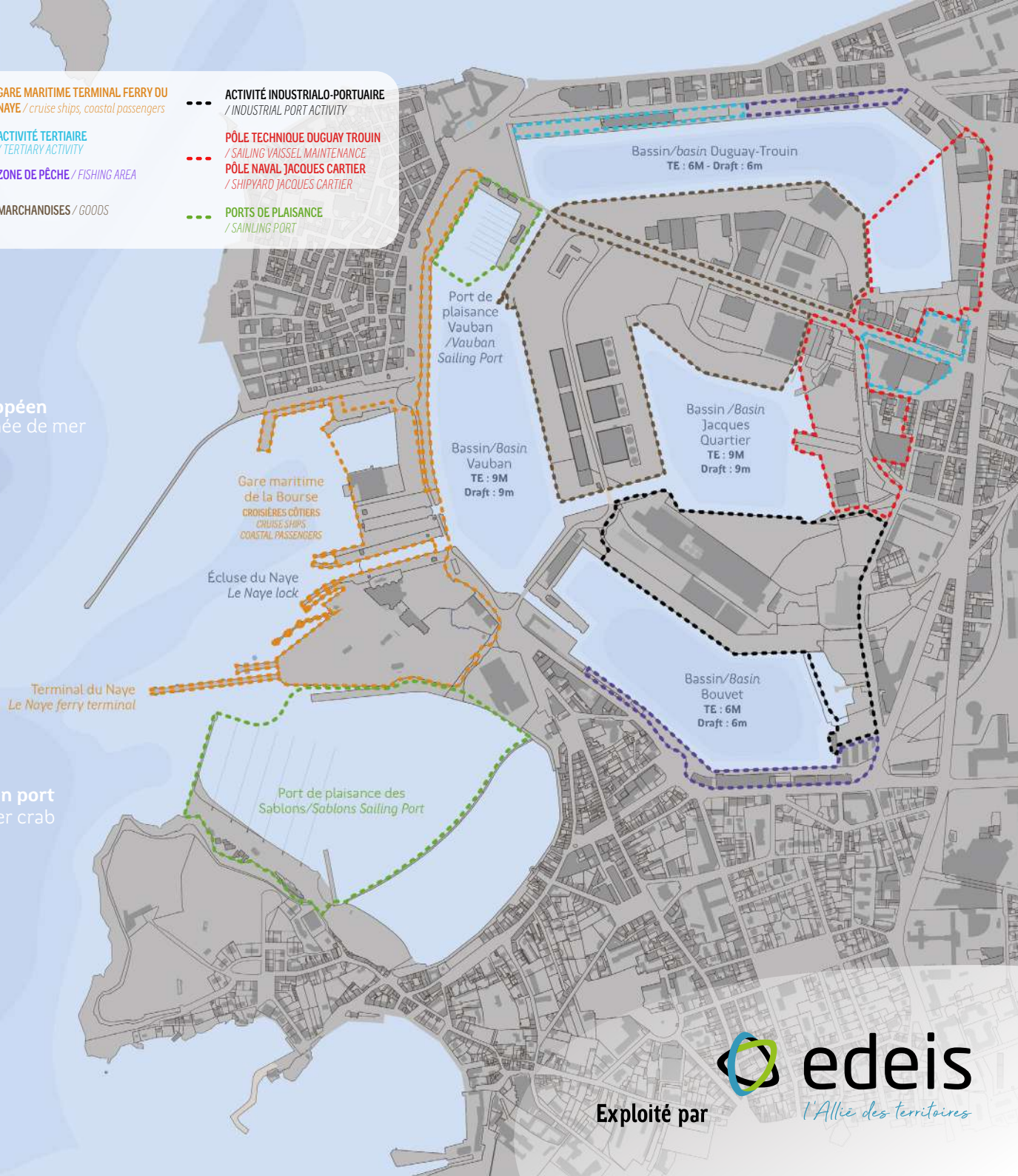
**A maritime territory connected !
A point of privileged passage for the exchanges**

- Cross-Channel links
- Road and rail network
- Exchange with 20 countries

 1 Million of goods	 1 Million of passengers	 1st European port for the spider crab
--	--	--

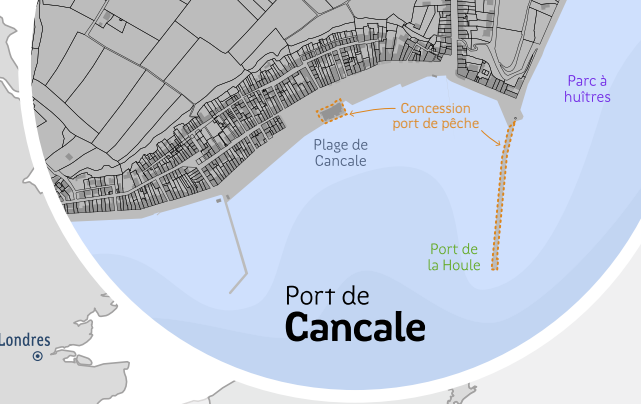
**Varied infrastructures,
adapted solutions for all activities:**




Freight, passagers, cruises, coastal and industrial fishing, shipyard, yachting and offshore racing.





Ports de Saint-Malo & Cancale




Un territoire maritime connecté, spécialisé dans le sur-mesure
A connected maritime territory, specializing in tailor-made

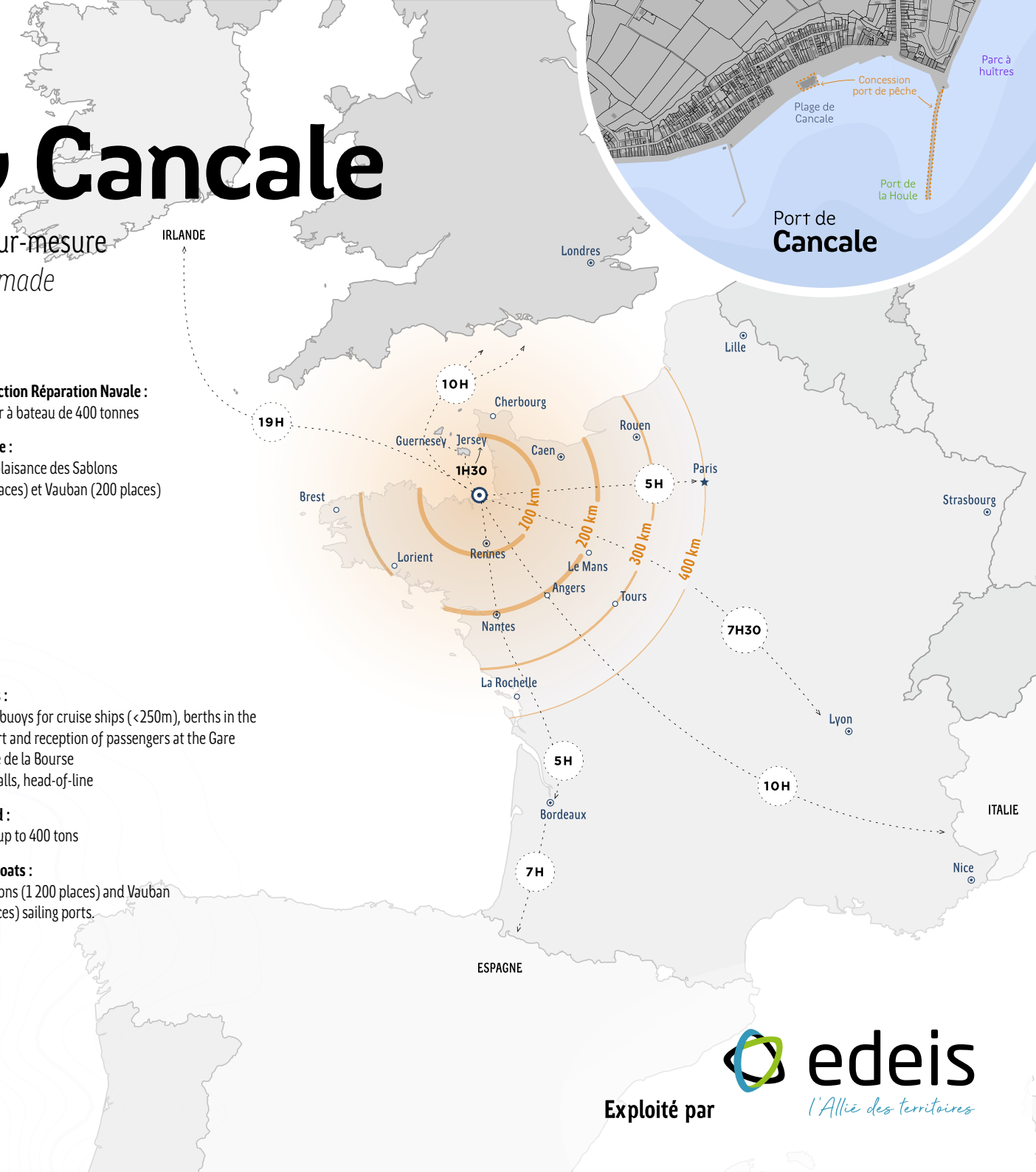


- 
Des services et des professionnels :
 pilotage, remorquage, lamanage, manutentionnaires, transitaire, criée, élévateur à bateau, grues...
- 
Terminal ferry :
 Accueil de ferry jusqu'à 200 m de long (passagers et fret)
 2 postes à quai / Rampes ro/ro
- 
Croisière :
 Coffres d'amarrage pour paquebot de croisière (<250m), quai d'honneur et accueil à la gare maritime de la Bourse
 Escales et têtes de lignes

- 
Construction Réparation Navale :
 Elévateur à bateau de 400 tonnes
- 
Plaisance :
 Port de plaisance des Sablons (1 200 places) et Vauban (200 places)

- 
Services and professionals :
 pilotage, towage, mooring, stevedoring companies, freight forwarders, fishing market, auction, boat lift, cranes ...
- 
Ferry Terminal :
 Suitable for vessels up to 200 m long (passengers and freight) 2 berths - Ro/Ro ramps

- 
Crouises :
 Mooring buoys for cruise ships (<250m), berths in the inner port and reception of passengers at the Gare Maritime de la Bourse
 Port of calls, head-of-line
- 
Shipyard :
 Boat lift up to 400 tons
- 
Sailing boats :
 The Sablons (1 200 places) and Vauban (200 places) sailing ports.





Nos activités

/ Our activities

 Cliquez pour plus d'informations
/ Click for more information

Marchandises

Goods

Croisières

Cruise

Passagers

Passengers

Pêche

Fishing

Pôles Navale & Technique

Naval & Technical Centers



Marchandises

UNE SOLIDE EXPÉRIENCE ET UNE ADAPTABILITÉ POUR UNE ESCALE SUR-MESURE

Le port de Saint-Malo est stratégiquement localisé pour desservir le cœur industriel et agricole du grand ouest.

Il entretient aujourd'hui des relations commerciales avec plus de 20 pays. Doté de services variés et de moyens de communication routiers, ferroviaires et aériens de qualité, plus d'un million de tonnes de marchandises sont manutentionnées chaque année sur le port de Saint-Malo.

Caractéristiques :

- Accès aux bassins par une écluse (bateaux de 150 m de long x 21 de largeur x 9 m de tirant d'eau au maximum)
- 4 bassins
- 44 ha de terre-plein
- Plus de 2 000 mètres linéaires de quais utilisables pour le trafic commercial en eau profonde
- Accueil des navires jusqu'à 15 000 TPL, de 6 à 9 m de tirant d'eau
- Des hangars de stockage pour matières premières

Outils disponibles :

- 1 rampe Ro-Ro
- 3 remorqueurs
- Une dizaine de grues pour le chargement et déchargement (vrac, big-bags, conteneur jusqu'à 20')

- Une sauterelle de chargement
- Plusieurs trémies de déchargement
- Ponts bascule

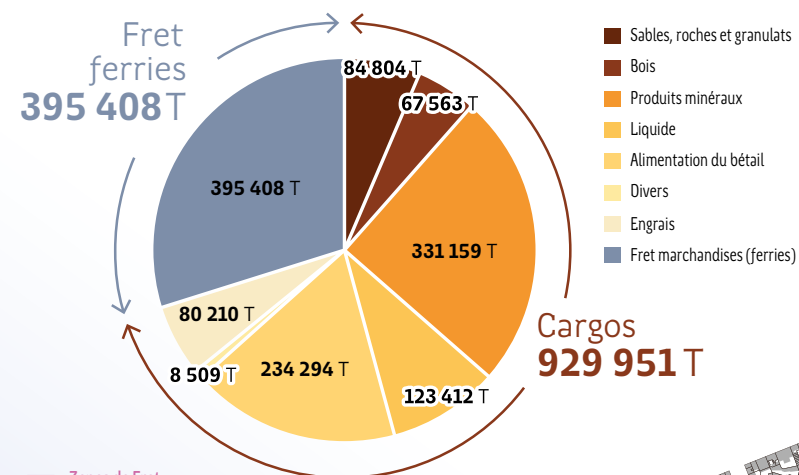
Fret Ferry :

- 1 terminal d'accueil fret Ro-Ro
- 2 postes à quai avec rampes :
 - 1/ Longueur : 130 m - 2/ Longueur : 200 m
 - Largeur : 26 m Largeur : 34 m
 - Souille : -4 m Souille : -7 m
- Terre-plein : 3,5 ha

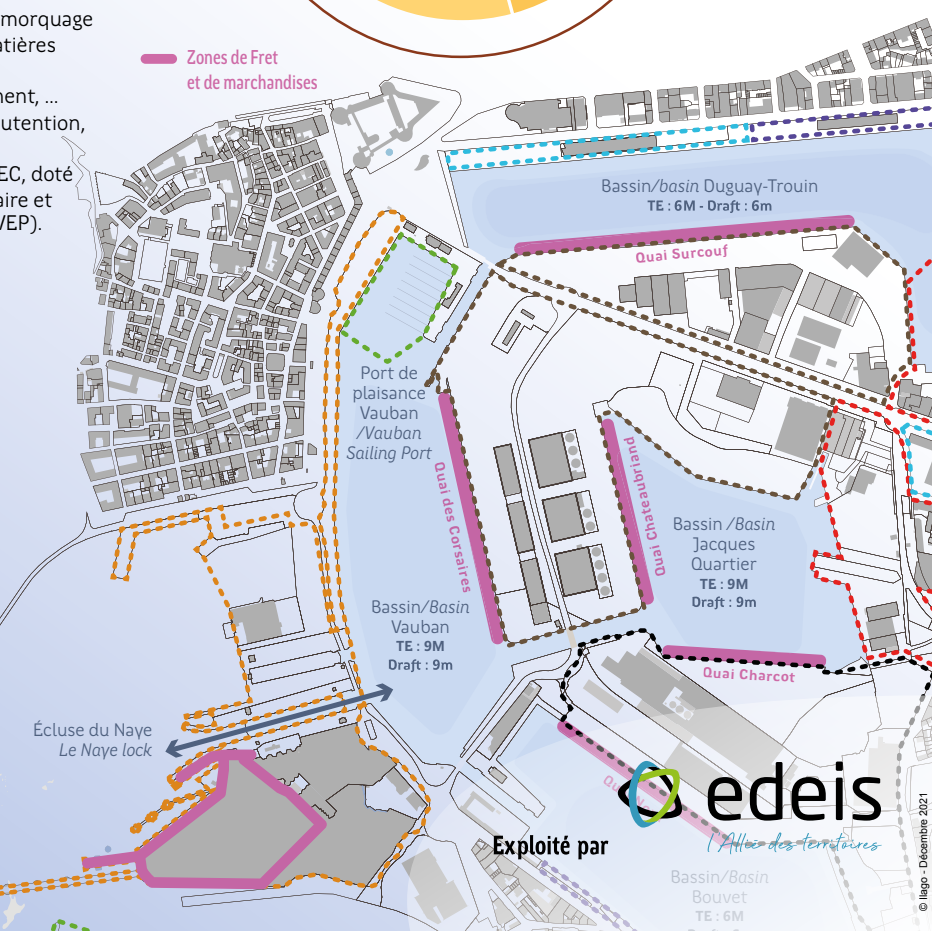
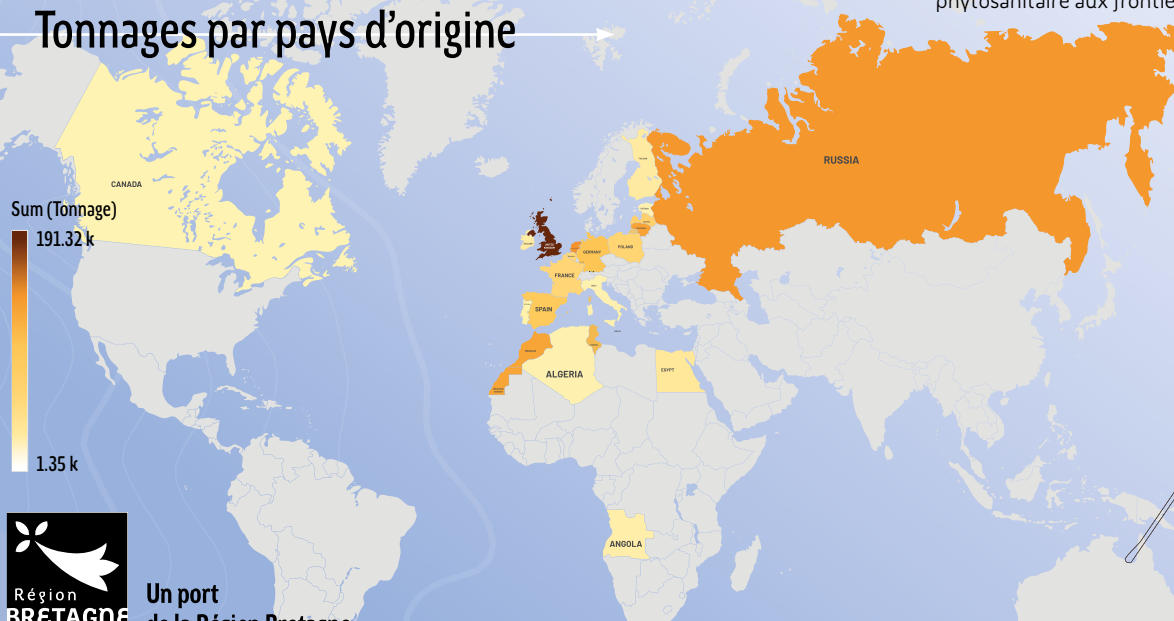
Services maritimes :

- Services aux navires : pilotage, remorquage lamanage, douane, déchets et matières dangereuses, agences maritimes, consignation, courtage, avitaillement, ...
- Services aux transporteurs : manutention, parkings surveillés
- Poste d'entrée communautaire PEC, doté d'un service d'inspection vétérinaire et phytosanitaire aux frontières (SIVEP).

1,3 MT
de marchandises



Tonnages par pays d'origine



Port of Saint-Malo Goods

SOLID EXPERIENCE AND ADAPTABILITY FOR A TAILOR-MADE SHIP CALL

The port of Saint-Malo is strategically located to serve the industrial and agricultural heart of the great west.

Nowadays the port of Saint-Malo maintains trade relations with more than 20 countries. Close to the large conglomerations of Rennes and Nantes, and equipped with a variety of services, more than one million tons of goods are handled each year at the port of Saint-Malo.

Characteristics:

- Access to the basins through a lock (LOA: 150 m ; BOA: 21 m ; max draft: 9 m)
- 4 basins
- 44 ha of land
- Over 2,000 linear meters of quayside used for commercial deep water traffic
- Access for ships up to 15,000 DWT, from 6 to 9 m draft
- Storage sheds for raw materials

Facilities:

- 1 Ro-Ro ramp
- 3 tugs
- 10 mobile cranes for loading and unloading different type of goods (bulk, big-bags, container up to 20')

- A loading conveyor belt
- Several unloading hoppers
- Weigh bridges

Ferry freight:

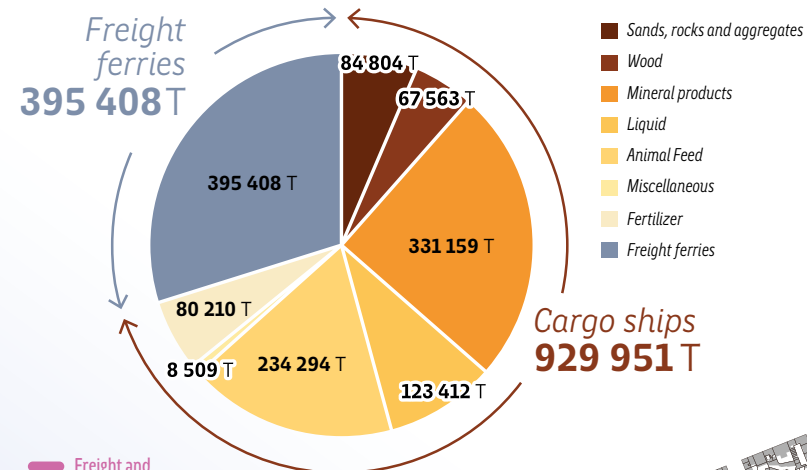
- 1 terminal for Ro-Ro freight
- 2 berths with ramps:
 - 1/LOA: 130 m BOA: 26 m Sump: -4 m
 - 2/LOA: 200 m BOA: 34 m Sump: -7 m
- Yard: 3.5 ha

Maritime services:

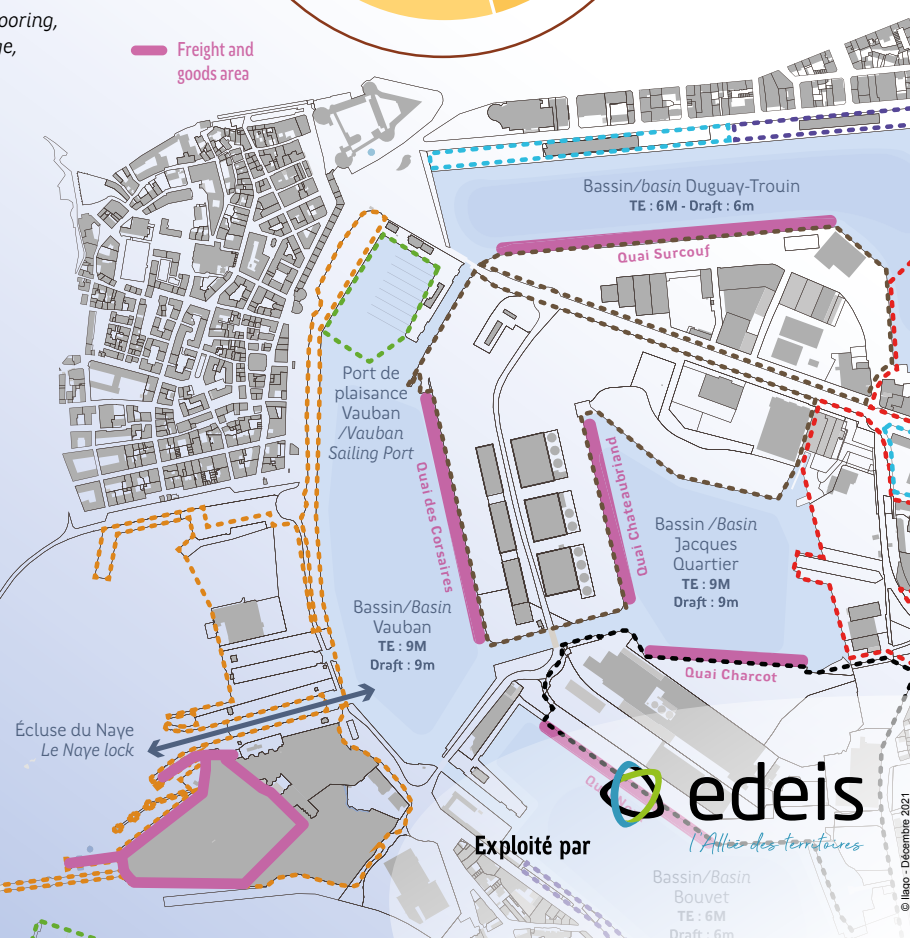
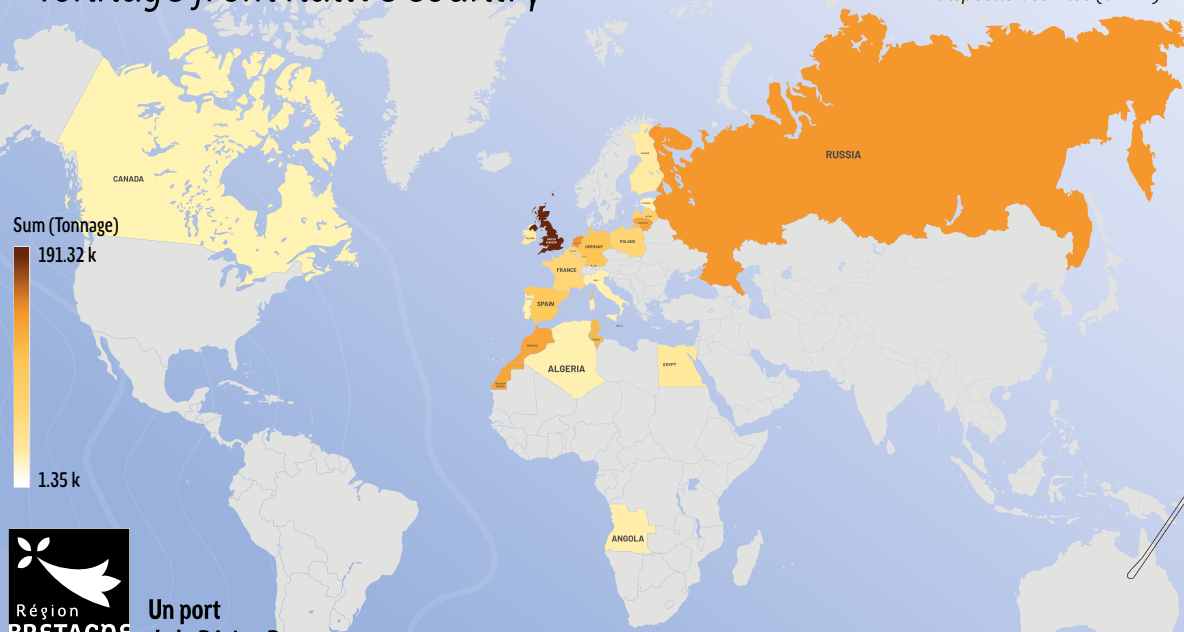
- Services to ships: Pilotage, towing, mooring, bunkering, shipping agencies, brokerage, waste treatment
- Services to road hauliers: handling, guarded parkings
- Community entry post (PEC), with a veterinary and phytosanitary border inspection service (SIVEP)

1.3 MT

of goods



Tonnage from native country →



Un port de la Région Bretagne

www.saintmalo-cancalle.port.bzh - 02 99 20 51 00

Exploité par **edeis**
Alliés des territoires

Port de Saint-Malo

Croisières

DESTINATION SAINT-MALO BAIE DU MONT-SAINT-MICHEL, UN « BIJOU » POUR LES CROISIÉRISTES

Chaque année, le port de Saint-Malo accueille près de 50 escales de paquebots, représentant environ 45 000 passagers. C'est le premier port breton pour le secteur de la croisière.

Des atouts touristiques :

La beauté même de la ville corsaire, avec ses innombrables richesses patrimoniales et historiques, ainsi que la proximité des autres sites de réputation internationale comme le Mont Saint-Michel, Dinard, Dinan, Cancale, ... font du port de Saint-Malo une escale et une tête de ligne exceptionnelle et incontournable.

Les croisiéristes sont avant tout nord-américains (environ 55%), allemands (environ 30%) et anglais (environ 10%).

Jusqu'à 4 bateaux simultanément :

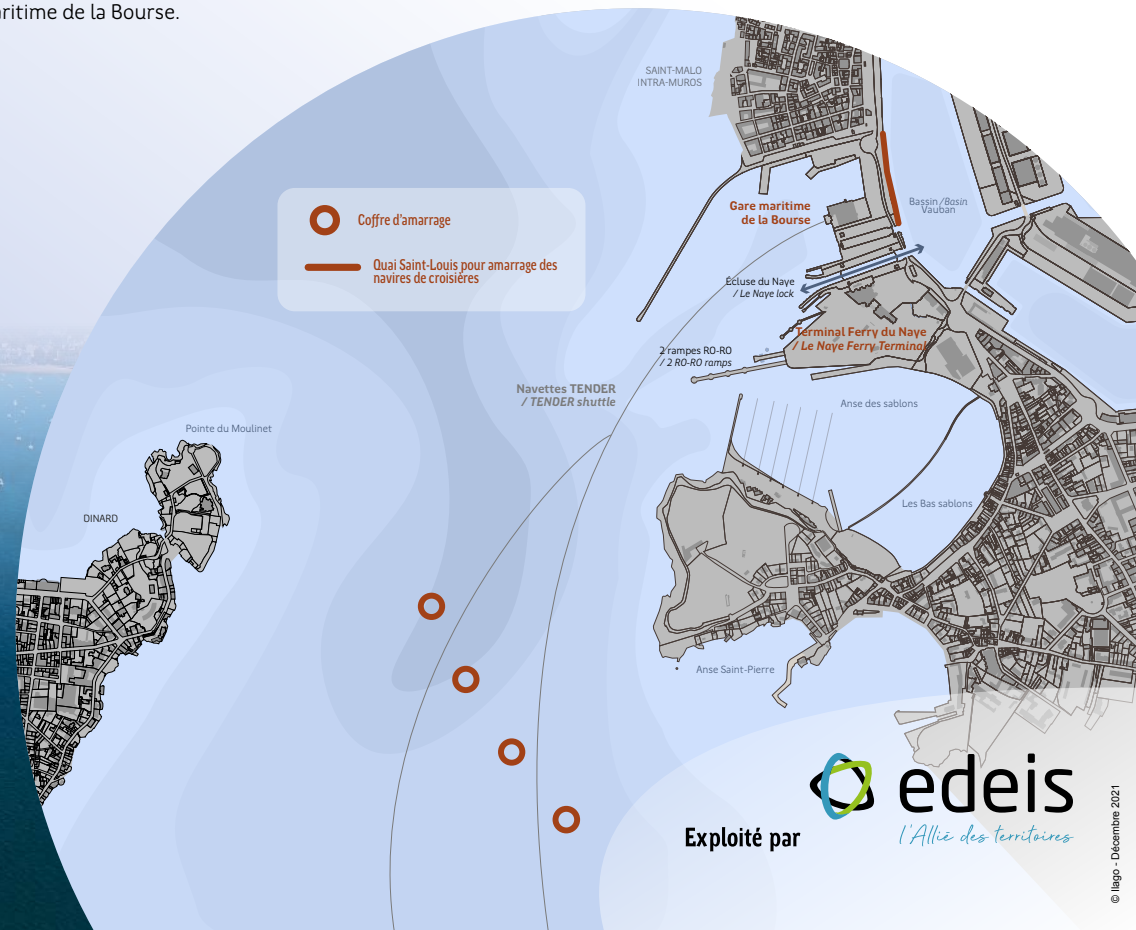
Au pied des remparts :

Les navires de type « Expédition » et jusqu'à 150 m de long se positionnent à quai aux pieds des remparts et bénéficient d'un emplacement exceptionnel.

L'estuaire de la rance, pour une vue imprenable sur Intra-Muros et Dinard :

Les plus grands navires (jusqu'à 250 m) s'amarront sur coffres dans l'estuaire de la Rance et les passagers peuvent débarquer à la Gare Maritime de la Bourse.

Visites, excursions libres, gastronomie, ..., les passagers plébiscitent la destination de Saint-Malo. ***99 % des croisiéristes satisfaits de leurs visites à Saint-Malo !** (Enquête 2018 CRT Bretagne)



Un port
de la Région Bretagne

www.saintmalo-cancalle.port.bzh - 02 99 20 51 00

Exploité par **edeis**
l'Allié des territoires

Port of Saint-Malo

Cruise

DESTINATION SAINT-MALO BAIE DU MONT-SAINT-MICHEL, A "JEWEL" FOR CRUISE PASSENGERS

Each year, the port of Saint-Malo welcomes nearly 50 cruise ships, representing around 45,000 passengers. It is the leading Breton port for the cruise industry.

Tourist assets:

The beauty of the corsair town, with its innumerable heritage and historical riches, as well as the proximity to other internationally renowned sites such as Mont Saint-Michel, Dinard, Dinan, Cancale, etc. make the port of Saint-Malo an exceptional port for the turn-over and transit call.

The cruise passengers are mainly North American (around 55%), German (around 30%) and English (around 10%).

Up to 4 cruise ships simultaneously:

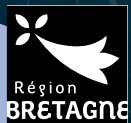
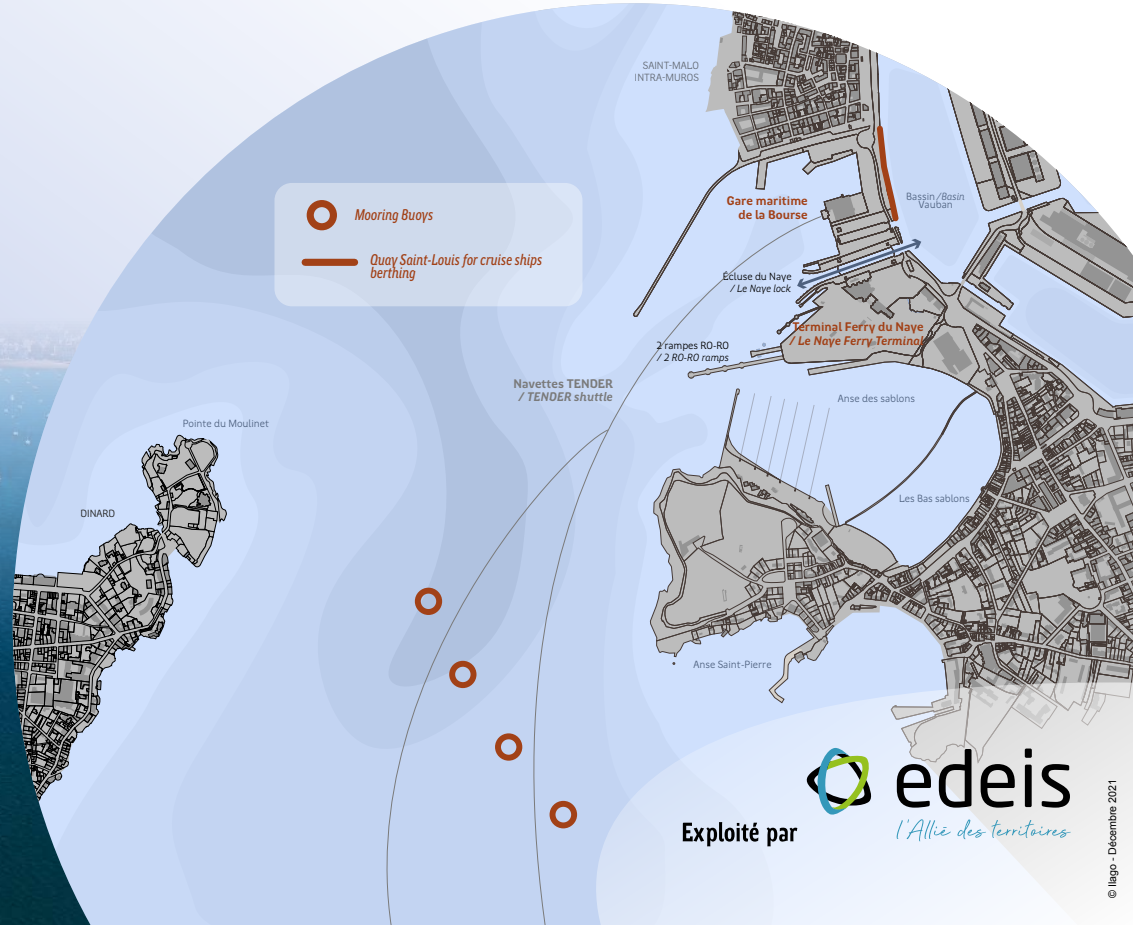
At the foot of the ramparts:

"Expedition" type vessels up to 150 m in length are docked at the foot of the ramparts and benefit from an exceptional location.

The estuary of the Rance, for an amazing view of Intra-Muros and Dinard:

The largest ships (up to 250 m) are located in mooring buoys in the Rance estuary and passengers can disembark at the Gare Maritime de la Bourse, by tendering.

Visits, free excursions, gastronomy,..., passengers approved the destination of Saint-Malo. * 99% of cruise passengers satisfied with their visits to Saint-Malo! (2018 CRT Bretagne survey)



Un port de la Région Bretagne

www.saintmalo-cancalle.port.bzh - 02 99 20 51 00

Exploité par **edeis**
l'Allié des territoires

Port de Saint-Malo

Passagers

SAINT-MALO, PORTE D'ENTRÉE SUR LA BRETAGNE, UNE DESTINATION PLÉBISCITÉE ET ATTRACTIVE

Chaque année, plus de 700 000 passagers empruntent les lignes ferries Portsmouth <-> Saint-Malo et Jersey/Guernesey <-> Saint-Malo.

Ces liaisons sont très appréciées des Britanniques à la recherche d'une évasion touristique et de l'art de vivre à la française. La proximité avec les Iles Anglo-Normandes permet également le dépaysement à 1h15 de la Bretagne, que ce soit pour un long séjour ou une excursion à la journée.

Plus de 320 000 passagers empruntent les vedettes côtières pour explorer les alentours de Saint-Malo. Chaque année, le port de Saint-Malo accueille environ quarante-cinq escales de paquebots et 45 000 passagers.

Les infrastructures :

- Le Terminal Ferry du Naye, situé dans l'avant-port, dispose de 2 rampes ro/ro pour les ferries conventionnels ou les navires à grande vitesse.
- 4 coffres d'amarrage entre Saint-Malo et Dinard accueillent les paquebots de croisière jusqu'à 250 m de long.
- La Gare Maritime du Naye offre aux passagers des services complets : bureaux des compagnies, loueurs de voitures, restauration rapide, journaux, parc de stationnement dédié aux voyageurs, ...

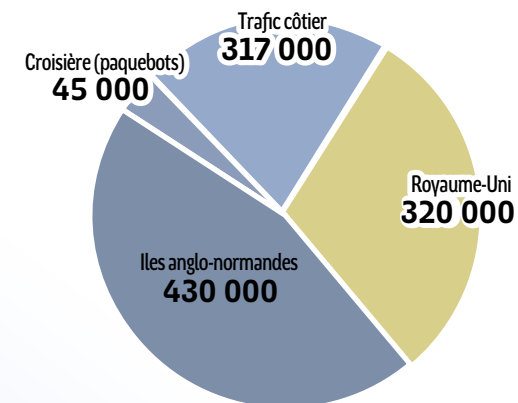
- Située entre Intra-Muros et le terminal ferry du Naye, la gare maritime de la Bourse accueille les passagers des paquebots de croisière et autres services du port.

Un port de plus en plus attractif :

La Région Bretagne mène un important programme de travaux pour développer l'attractivité du port et moderniser le terminal ferry du Naye.

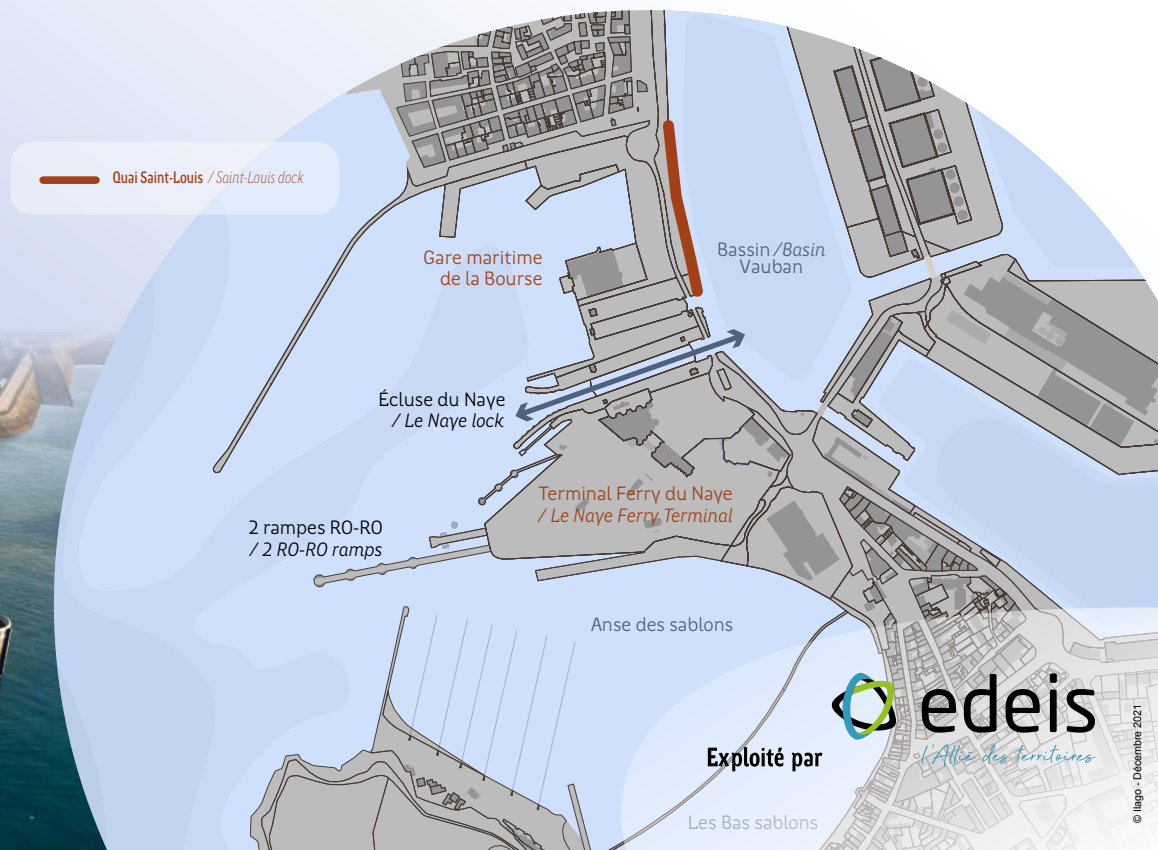
Lumières éclatantes, vigueur de la mer, douceur des paysages à marée basse : la cité corsaire réserve des moments inoubliables à ceux qui la visitent.

1,1 M
de passagers



Un port de la Région Bretagne

www.saintmalo-cancalle.port.bzh - 02 99 20 51 00



Exploité par edeis l'Allié des territoires

© Iago - Décembre 2021

Port of Saint-Malo

Passengers

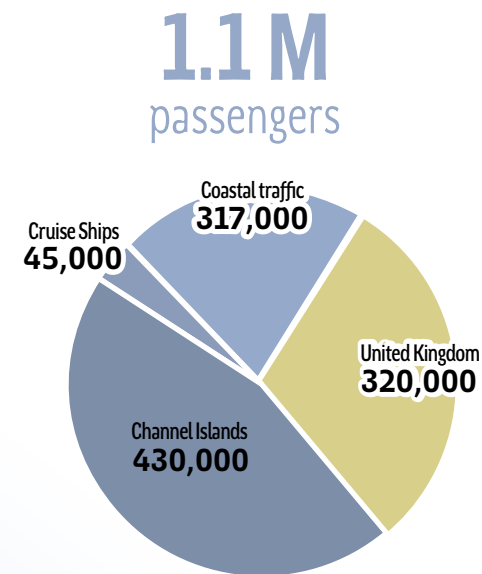
SAINT-MALO, GATEWAY TO BRITTANY, A POPULAR AND ATTRACTIVE DESTINATION

Each year, more than 700,000 passengers use the Portsmouth <-> Saint-Malo and Jersey <-> Saint-Malo ferry lines. These routes are very popular with Brits looking for a tourist escape and the French art of living. The proximity to the Channel Islands also allows a change of scenery at 1h15 from Brittany, whether for a long stay or a day trip.

Besides ferries, coastal cruising and cruise ships also attract many visitors.

More than 320,000 passengers take the coastal speedboats to explore the surroundings of Saint-Malo. Each year, the port of Saint-Malo welcomes around fifty cruise ship calls and 45,000 passengers.

Dazzling lights, vigor of the sea, gentle landscapes at low tide: the corsair city reserves unforgettable moments for those who visit it.



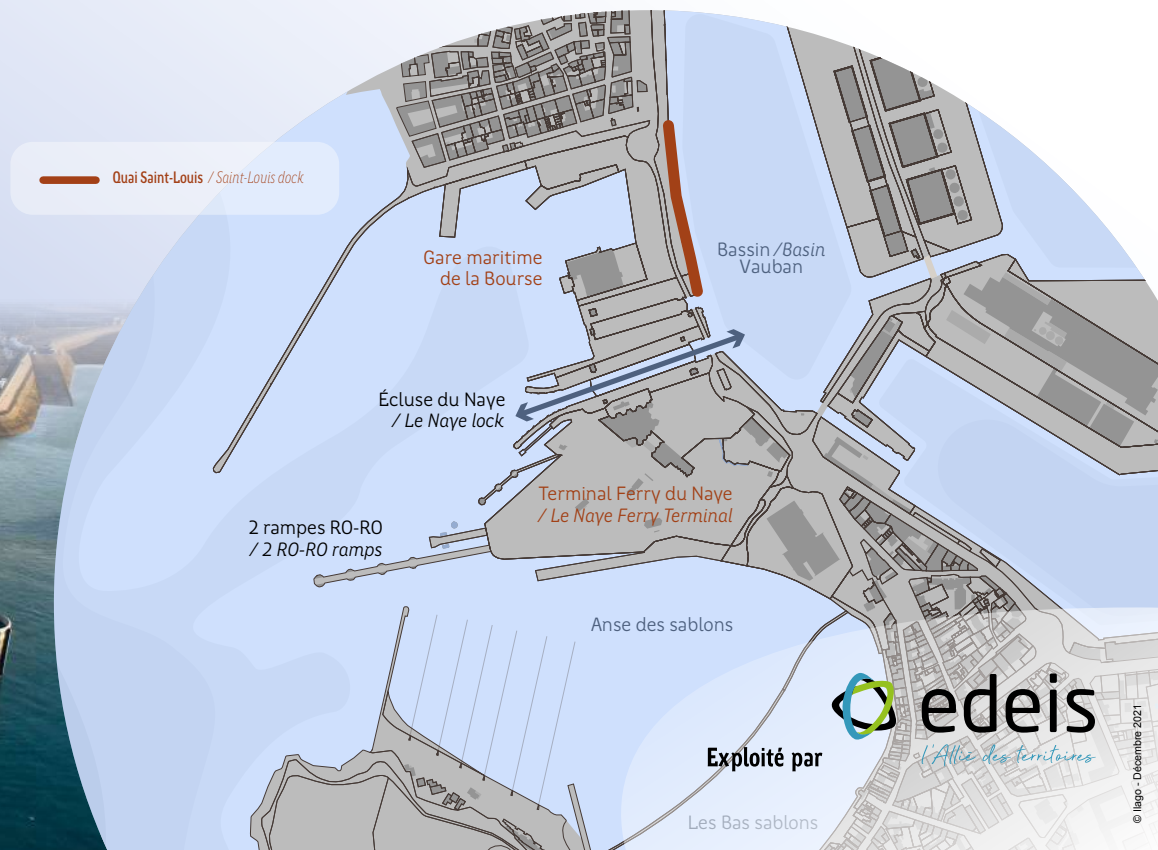
Infrastructures:

- The outer port of Saint-Malo has the Naye terminal, with 2 ro / ro ramps for conventional ferries or high-speed ships.
- 4 mooring buoys between Saint-Malo and Dinard accommodate cruise ships up-to 250 m length.
- Naye Terminal offers passengers full services : company offices, car rental companies, fast food restaurants, newspapers, dedicated passenger car parking, etc

- Located between Intra-Muros and the Naye ferry terminal, the Bourse ferry terminal welcomes cruise ship passengers and other port services.

An increasingly attractive port:

The Brittany Region is carrying out a major work program to develop the attractiveness of the port and modernize the Naye ferry terminal.



Un port
de la Région Bretagne

www.saintmalo-cancale.port.bzh - 02 99 20 51 00



Exploité par

Ports de Saint-Malo & Cancale

Pêche

LA PÊCHE À SAINT-MALO, UNE TRADITION LONGUE DE CINQ SIÈCLES, SE PERPÉTUE

Pêche côtière : une soixantaine de navires est immatriculée à Saint-Malo : pêche la Coquille Saint-Jacques, araignée de mer, bulot, praire, homard et quelques poissons (sole, raie, rouget, ...). A Cancale, fruit d'une tradition locale, la principale espèce débarquée est la seiche. Ainsi, la criée de Saint-Malo commercialise plus de 1 400 tonnes de produits par an.

Pêche hauturière : la Compagnie des Pêches de Saint-Malo débarque environ 9 000 tonnes par an de poissons et produits de la pêche transformés.

Pêche à pied : regroupe une trentaine de professionnels autorisés à travailler sur les gisements du quartier maritime de Saint-Malo. (Palourdes, coques, ...)

Les produits de la mer représentent près de 2 000 emplois sur le pays de Saint-Malo (Observatoire de l'Economie Maritime en Bretagne Juillet 2021).

Les équipements :

- 1 halle à marée
- Glacière
- Chambre froide
- 2 grues de quai et système de manutention
- Plusieurs chariots élévateurs

Les services :

- Prévision des apports
- Système de vente à distance
- Service de tri du poisson
- Ateliers de marée, locatifs
- Fourniture d'appâts



Ports of Saint-Malo & Cancale

Fishing

FISHING IN SAINT-MALO, A TRADITION SPANNING FIVE CENTURIES, CONTINUES

Coastal fishing: around sixty vessels is registered in Saint-Malo, Coquille Saint-Jacques, spider crab, whelk, clam, lobster and a few fish (sole, ray, red mullet, etc.). In Cancale, the fruit of a local tradition, the main species landed is cuttlefish. Thus, the Saint-Malo auction sells more than 1,400 tons of products per year.

Deep-sea fishing: the « Compagnie des Pêches de Saint-Malo » unloads around 9,000 tons per year of processed fish and fishery products.

Shore fishing: brings together around thirty professionals authorized to work on the deposits of the maritime district of Saint-Malo. (Clams, cockles, ...)

Seafood products represent nearly 2,000 jobs in the country of Saint-Malo (Observatory of Maritime Economy in Brittany July 2021).

Facilities:

- 1 Fishing Market
- Cooler
- Cold room
- 2 dock cranes and handling system
- Several forklifts

Services:

- Intake forecast
- Distance selling system
- Fish sorting service
- Rental of workshops
- Supply of bait



Pôles Naval & Technique

CONSTRUCTION ET RÉPARATION NAVALE, MAINTENANCE NAUTIQUE, DES SOLUTIONS ADAPTÉES

La construction navale est une des principales activités historiques du port de Saint-Malo, de nombreuses grandes unités y ont été fabriquées.

Au fil des ans, peu à peu le bois laisse place au métal et au plastique, les catamarans de pêche côtière, les engins amphibies sortent des chantiers navals.

Le port de Saint-Malo possède des équipements adaptés pour la réparation et la maintenance nautique et de nombreux professionnels y sont installés.



Le Pôle Naval Jacques-Cartier :

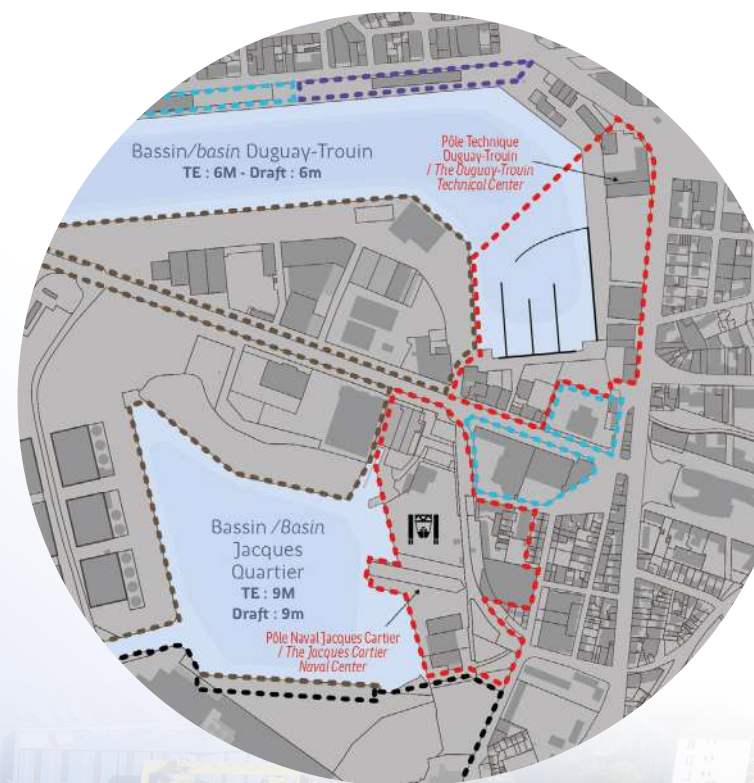
construction, maintenance et réparation de tous types de navires, des équipements et des services :

- Elévateur à bateaux de 400 T (longueur maximale : 35 m – largeur maximale 9 m)
- Aire de carénage
- Quais d'armements
- Entreprises dédiées et savoir-faire (mécanique marine, peinture, chaudronnerie,...)
- 10 emplacements à sec pour navires lors des opérations d'entretien

Le Pôle Technique Duguay-Trouin :

entretien et maintenance des bateaux de plaisance et de course au large :

- Terre-pleins
- 400 ml de pontons
- Ateliers, ...
- Aire de carénage
- Moyens de levage
- Bâtiments à la location



Naval & Technical Centers

SHIPBUILDING AND SHIPYARD, NAUTICAL MAINTENANCE, ADAPTED SOLUTIONS

Shipbuilding is one of the main historical activities of the port of Saint-Malo, many large units were manufactured there.

Over the years, wood gradually gave way to metal and plastic ; coastal fishing catamarans and amphibious machines left the shipyards.

The port of Saint-Malo has suitable equipment for repair and nautical maintenance, and many professionals are installed there.



The Jacques-Cartier Naval Center:

construction, maintenance and repair of all types of ships, equipment and services:

- 400 T travel lift (maximum length: 35 m - maximum width 9 m)
- Careening area
- 300 m of quay
- Dedicated companies and know-how (marine mechanics, painting, welders,...)
- 10 dry berths for ships during maintenance operations

The Duguay-Trouin Technical Center:

maintenance of pleasure and offshore racing boats:

- Yards
- 400 ml of pontoons
- Workshops, ...
- Careening area
- Lifting means
- Buildings for rent

